



逃げキッド®

Documents pour établir Mon plan d'évacuation
(Plan pour échapper au danger des typhons et pluies intenses)

Pour échapper au danger des typhons et des pluies intenses, il est important d'établir Mon plan d'évacuation.

Mon plan d'évacuation
Vous en avez un.

3 jours avant



Mon plan d'évacuation
Vous n'en avez pas.



Il faut évacuer !

ひなんしじ
避難指示
(=ordre d'évacuation)

Réfugiez-vous en consultant le plan d'évacuation !

Je ne comprends pas ce qu'il faut faire !

Je ne sais pas où il faut se réfugier.



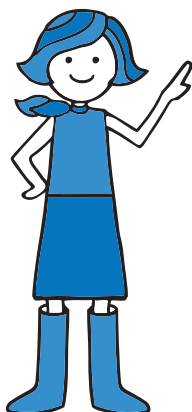
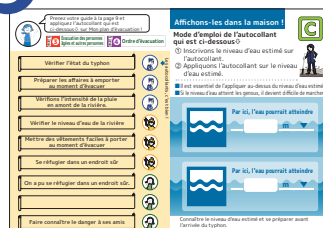
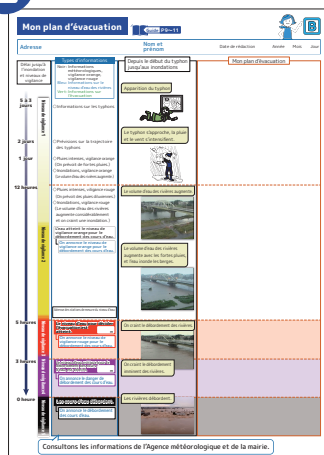
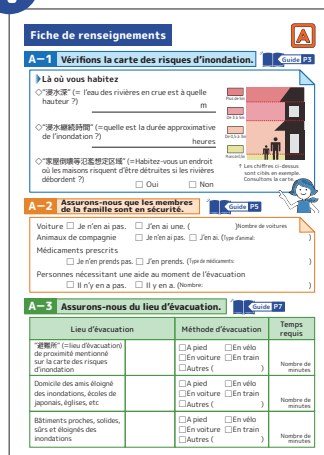
Les rivières débordent.


Adresse

Nom et prénom

Mon plan d'évacuation

2



- 1 Fiche de renseignements 
- 2 Plan d'évacuation 
- 3 Outils 
- 4 Guide

<http://www.clair.or.jp/j/multiculture/>



一般財団法人 河川情報センター
http://www.river.or.jp/

翻訳や言語に関するお問い合わせ



一般財団法人
自治体国際化協会

〒102-0083
東京都千代田区麹町一丁目七番地（相互半蔵門ビル1・6・7階）
電話 03-5213-1730 FAX 03-5213-1741
e-mail tabunka@clair.or.jp

原案作成 鬼怒川・小貝川上流域大規模氾濫に関する減災対策協議会／鬼怒川・小貝川下流域大規模氾濫に関する減災対策協議会
多言語版作成協力 仙台市、(公財)仙台観光国際協会 (2022.3)